

CHRIS KIM

Male | 26 May 1979 | Canadian | Professional KO>EN Translator

- Second-generation bilingual with excellent command of Korean and English
- 20+ years of translation and localization experience
- Lead KO>EN translator for Samsung C&T, Samsung Engineering, TransPerfect, Acolad Group, and many others
- Natural, accurate, and publication-ready deliverables
- Guaranteed on-time delivery, client satisfaction, and client support
- TOEFL: 118, TOEIC: 985, TEPS: 594
- Proz-certified Pro

 www.literatim.co.kr
 +82 10 9795 7771
 literatim@literatim.co.kr
 www.proz.com/profile/846079
 Yeongdeungpo-gu, Seoul, Republic of Korea

Education

Capilano College: Economics and Trade (2002 – 2003), North Vancouver, BC, Canada

University of Victoria: B.A., Philosophy Department (1998 – 2002), Victoria, BC, Canada

Sutherland Highschool: North Vancouver, BC, Canada (1992 – 1997)

Experience

2002 – Present: Full-time professional translator

2001 – 2002: Budget Rent-a-Car Canada, Richmond, BC, Canada, Operations

1999 – 2001: Guildford Volkswagen and Audi, Surrey, BC, Canada, Sales

Fields of Expertise

- | | | | |
|-----------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|
| • General | • Software/Video Games | • Mobile Apps | • Multimedia |
| • Life Sciences | • Legal | • Finance/Accounting | • IT |
| • Patents | • Medicine/Pharmacology | • Manuals/Technical Docs | • Website |
| • Insurance | • Academic | • IR/Marketing | • Corporate Documents |

Skills and Tools

English	Korean	SDL Trados	MS Office
■■■■■	■■■■■	■■■■■	■■■■■
Photoshop	Lightroom	Acrobat Pro	Grammarly
■■■■■	■■■■■	■■■■■	■■■■■
memoQ	Wordfast		
■■■■■	■■■■■		

Output and Work Hours

KO>EN TR: 2,500+ words/day

KO>EN PR: 5,000+ words/day

Availability: Weekdays, weekends, and holidays

Rates: To be discussed separately

Testimonials

"Over the past three years, my team and I have worked directly with Chris for all our translation projects. We are always confident that we will receive quality work on-time and at a competitive cost, so it has been a pleasure working with him."

- Charlotte Lee, Manager of Corporate Communications, Samsung Engineering -

"Chris always delivers refined, high-quality translations that can be merged into our workflow and published without any additional work and is an indispensable part of our production."

- Kristina Kim, International Marketing Team, Samsung C&T -

"Chris is a professional, reliable, and accessible translator who is well versed in all of the latest assistance technologies. If you are looking for precise and clear conveyance of meanings in your Korean-related translation work, I know of no translator better suited or qualified."

- Seo Chang-beom, Managing Director, Heartsome Korea -

Main Clients

